



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. május 22.
(OR. en)

9120/18

WTO 134
SERVICES 43
FDI 28
COMER 46

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Az uniós kereskedelmi megállapodások megtárgyalása és megkötése – A Tanács következtetései

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Tanács (Külügyek/Kereskedelem) 2018. május 22-i ülésén elfogadott, az uniós kereskedelmi megállapodások megtárgyalásáról és megkötéséről szóló tanácsi következtetéseket.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI
AZ UNIÓS KERESKEDELMI MEGÁLLAPODÁSOK MEGTÁRGYALÁSÁRÓL ÉS
MEGKÖTÉSÉRŐL

1. Az EU elkötelezett egy olyan szilárd, hatékony és hiteles kereskedelempolitika iránt, amely nyílt és szabályokon alapuló multilaterális kereskedelmi rendszer alapját képezi. Az EU olyan nagyívű szabadkereskedelmi programot fog megvalósítani, amely támogatja több millió munkahely létrejöttét és hozzájárul a jóléthez, miközben figyelembe veszi a kereskedelemnek a gyorsan változó globalizált világban való liberalizálásával kapcsolatban az uniós polgárok által kifejezett elvárásokat is. Ez magában foglalja azt is, hogy elő kell mozdítani az uniós értékeket és normákat, többek között az éghajlatváltozásra vonatkozó Párizsi Megállapodást, valamint hogy fenn kell tartani a kormányok jogát a közérdekből történő szabályozásra. Ebben az összefüggésben, egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében, a Tanács határozottan támogatja nagyívű, kiegyensúlyozott és kölcsönösen előnyös szabadkereskedelmi megállapodások megtárgyalását. Emellett a Tanács emlékeztet arra, hogy – az Európai Tanács 2018. március 22-i következtetéseivel összhangban – a Bizottság meg fogja vizsgálni, miként lehetne megerősíteni a harmadik országok által vállalt kötelezettségek teljesítését. Minden kereskedelmi megállapodást teljeskörűen, ténylegesen és megkülönböztetéstől mentesen kell alkalmazni minden uniós tagállam tekintetében, ami szükséges eleme az e megállapodások továbbfejlesztését célzó folyamatoknak.
2. A Tanács tudomásul veszi a Bíróság 2/15. sz. véleményét az EU–Szingapúr szabadkereskedelmi megállapodás megkötése tekintetében az EU és tagállamai közötti hatáskör-megosztásról. A Tanács továbbá emlékeztet a Bizottság 2017. évi kereskedelmi és beruházási csomagjára, és azon belül a *„Kiegyensúlyozott és progresszív kereskedelempolitika a globalizáció előnyünkre fordítása érdekében”* című bizottsági közleményre.

3. A Tanács nyugtázza, hogy a Bizottság a jövőben külön tárgyalási irányelvtervezetekre szándékozik ajánlást tenni egyrészt a kizárólagos uniós hatáskörbe tartozó szabadkereskedelmi megállapodások, másrészt a vegyes beruházási megállapodások tekintetében, hogy ezzel is erősítse az EU mint tárgyalópartner helyzetét. A Tanács hatásköre dönteni arról, hogy ezen az alapon megkezdődjenek-e a tárgyalások. Szintúgy a Tanács hatásköre eseti alapon dönteni arról, hogy kettéválaszt-e kereskedelmi megállapodásokat. Helyénvaló, hogy a társulási megállapodások – tartalmuktól függően – vegyesek legyenek. Azok a megállapodások, amelyekről jelenleg tárgyalások folynak, például Mexikóval, a Mercosurral és Chilével, vegyesek maradnak.
4. A kizárólagos uniós hatáskörbe tartozó kereskedelmi megállapodások megtárgyalása nem eredményezheti az ahhoz szükséges uniós alkupozíció gyengülését, hogy nagyívű önálló beruházási megállapodások jöjjenek létre. A Tanácsnak a hatályfelmérés lehető legkorábbi szakaszában el kell végeznie annak első vizsgálatát az érintett tárgyalópartnerrel, hogy szükség van-e beruházásvédelmi szabályokra. Az uniós beruházási megállapodásokat – amennyiben az szükségesnek bizonyul – a szabadkereskedelmi megállapodásokkal párhuzamosan kell megtárgyalni.
5. Az Ausztráliával és Új-Zélanddal a jövőben folytatandó kereskedelmi tárgyalásokat illetően a Tanács megjegyzi, hogy a Bizottság e két konkrét esetben nem nyújtott be ajánlásokat beruházási megállapodásokra vonatkozó tárgyalási irányelvekre azokkal az ajánlásokkal együtt, amelyeket a szabadkereskedelmi megállapodásokra irányuló tárgyalásokhoz javasolt. A Tanács úgy véli, hogy ez nem teremthet precedenst a jövőre nézve.
6. A Tanács várakozással tekint az elé, hogy – a vonatkozó tanácsi határozatok elfogadását követően – sor kerüljön a Japánnal létrejött gazdasági partnerségi megállapodás aláírására. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy addig is folytassa a tárgyalásokat Japánnal egy külön beruházási megállapodásról. A Tanács jelenleg vizsgálja a Szingapúrral kötendő, a Bizottság által javasolt különálló kereskedelmi és beruházási megállapodásokat, hogy mielőbb sor kerülhessen az aláírásukról szóló határozatok elfogadására.

7. Helyénvaló, hogy a Bizottság teljeskörűen tájékoztassa a Tanácsot és megfelelő konzultációkat folytasson vele a szabadkereskedelmi megállapodások tárgyalási folyamatának minden szakaszában, nevezetesen a hatályfelméréstől kezdve az elvi megállapodás eléréséig, abban az esetben is, ha a megállapodás teljes egészében az EU hatáskörébe tartozik. Az aláírásról és a megkötésről szóló határozatokat a Tanács hozza meg; ez az eljárás lehetővé teszi a tagállamok kormányai számára, hogy konzultáljanak nemzeti parlamentjeikkel és más érdekelt felekkel. Ennek eredményeként a teljes egészében az EU hatáskörébe tartozó – uniós szinten jóváhagyott és a tagállamok általi megerősítést nem igénylő – szabadkereskedelmi megállapodások esetében a Tanács és az Európai Parlament szerepe biztosítja az elfogadási eljárás legitimitását és inkluzivitását. A beruházási megállapodások esetében, amelyek megosztott hatáskörbe tartozó területekre is kiterjednek, továbbra is szükség lesz az uniós szintű jóváhagyásra, valamint a tagállami szintű megerősítésre. A kereskedelmi megállapodásokra irányulóan folyamatban lévő tárgyalások esetében a Tanács rendszeresen meg fogja vitatni és át fogja tekinteni a tárgyalásokban tett előrelépést, és szükség esetén mérlegelheti a tárgyalási irányelvek esetleges felülvizsgálatát.
8. A Tanács úgy véli, hogy a tagállami parlamenteket, valamint a civil társadalmat és más érintett érdekelt feleket kellően tájékoztatni kell a kereskedelmi megállapodásokra irányuló tárgyalások előkészítési folyamatának kezdetétől fogva. A tagállamoknak ezért továbbra is megfelelően, vonatkozó nemzeti eljárásaikkal összhangban be kell vonniuk parlamentjeiket és az érintett érdekelt feleket. Általánosabban szólva, a Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy fontosnak tekinti foglalkozni a polgárok aggályaival és elvárásaival, és hogy tudatában van annak, hogy a polgárokat folyamatosan tájékoztatni kell a megtett előrelépésről és a tárgyalás alatt álló kereskedelmi megállapodások tartalmáról, ezzel is erősítve az EU kereskedelempolitikájának legitimitását és inkluzivitását. A Tanács felhívja a figyelmet a Bizottság által hozott tájékoztatási és átláthatósági intézkedésekre, és ösztönzi a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fokozzák tovább arra irányuló erőfeszítéseiket, hogy az érintett érdekelt feleket folyamatosan és megfelelően tájékoztassák. Ezzel összefüggésben a Tanács emlékeztet arra, hogy maga is nyilvánosságra hozott már több tárgyalási irányelvet. Ezek a döntések a Tanács kizárólagos jogkörébe tartoznak, és meghozatalukra eseti alapon kerül sor.

9. Végezetül, a Tanács – a Szerződések értelmében alkalmazandó szavazási szabályok tiszteletben tartása mellett – továbbra is arra fog törekedni, hogy a lehető legnagyobb mértékű konszenzus jöjjön létre annak biztosítása érdekében, hogy a kereskedelmi megállapodások minden tagállam érdekeit és aggályait megfelelően tiszteletben tartsák.
-